

## 28<sup>th</sup> September 2023: Note regarding NHS public service interpreting

Please read the below; can anyone achieve professional levels of public service interpreting in four days of training?

'Should' possess a DPSI? Surely this ought to say 'must' possess a DPSI.

'Evidence' needs to be checked by the independent not-for-profit regulator for accredited public service interpreters.

If you are committed to giving effective voice to the voiceless and ensuring NHS patients receive highest quality interpreting services then write to your MP; see <https://www.nrpsi.org.uk/news-posts/Write-to-your-MP-to-encourage-them-to-join-the-campaign-to-improve-public-service-interpreting-in-NHS-settings-click-here-to-find-details-and-a-pro-forma-letter.html>

84% 03:16

Sessional Interpreter  
NHS Scotland · Glasgow, Scotland, Un...

possess a Diploma in Public Sector Interpreting.

As mentioned, you should possess the Diploma Public Sector Interpreting (DPSI) or demonstrate the equivalent skill level gained through experience. You must be fluently bilingual with the appropriate training and experience to be able to interpret with consistency and accuracy what is being said between our patients and our staff in a health care setting.

You must evidence relevant experience of working as an interpreter in a public sector, advocacy or legal environment. Applications are also welcomed from candidates from private sector organisations who possess the appropriate level of qualification and/or experience. As sessional Interpreters will work in a variety of settings: Hospital, Health Centre/ Clinics and patient homes; empathy, confidentiality and excellent interpersonal skills are essential.

Applicants who do not possess DPSI qualification will also be required to attend and pass a four day training course and complete a series of pre assignment checks including referencing, and a language test.

NHS Scotland is committed to encouraging equality and diversity among our workforce and eliminating unlawful discrimination. The aim is for our workforce to be truly representative and for each employee to feel respected and able to give their best. To this end, NHS Scotland welcomes applications from all sections of society.

show less

Apply ↗ Save

Mike Orlov  
Executive Director and Registrar  
NRPSI

